



DODATEK č.1 SMLOUVY O DÍLO

v souladu s Obchodním zák. 513 / 1991 Sb. a Honorářovým řádem ČKA

I. SMLUVNÍ STRANY

Objednatel :	Město Špindlerův Mlýn
sídlo objednatele :	Svatopetrská 173, 543 51 Špindlerův Mlýn
zastoupený :	Bohumírem Zemanem, starostou města
IČ :	00278343
bankovní spojení :	KB Trutnov
číslo účtu :	19 – 1928601 / 0100
telefon	499 433 226, 499 433 2 48
fax	499 404 253
e – mail	podatelna@spindlmu.org

a

Zhotovitel :	Architektonické studio Hysek, spol. s r.o.
sídlo zhotovitele :	Jiráskovo nám. 18, 326 00 Plzeň
zastoupený:	Ing.arch. Oldřichem Hyskem, jednatelem Ing.arch. Blankou Hyskovou, jednatelem
IČ, DIČ :	25201255, CZ 25201255
bankovní spojení :	KB Plzeň
číslo účtu :	2466000247/0100
tel.:	377 455 722
fax:	377 455 831
e-mail	o.hysek@studiohysek.cz

II. PŘEDMĚT PLNĚNÍ

- 2.1 Zhotovitel se zavazuje pro objednatele – pořizovatele územně plánovací dokumentace zpracovat „Územní plán Špindlerův Mlýn“ včetně spolupráce s pořizovatelem při projednání.
- 2.2 Dílo bude členěno na zpracování Územně analytických podkladů (ÚAP) a doplňujících Průzkumů a rozborů (PR), zpracování Konceptu ÚP a zpracování Návrhu ÚP včetně spolupráce při projednání s dotčenými orgány a veřejností.
- 2.3 Dílo bude zpracováno v souladu se současně platným zněním zákona 183/2006 Sb. o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon) a jeho prováděcí vyhláškou č.500/2006 Sb. o územně analytických podkladech, územně plánovací dokumentaci a způsobu evidence územně plánovací činnosti a vyhláškou č.501/2006 Sb. o obecných požadavcích na využívání území v platném znění – dále jen zákona a vyhlášky.
- 2.4 Pořizovatelem ÚP bude Město Špindlerův Mlýn, odbor výstavby, zastoupený autorizovanou oprávněnou osobou Ing.arch. Ivou Lánskou.

III. OBSAH A ROZSAH PLNĚNÍ

- 3.1 Řešené území se skládá z katastrálních území Přední Labská, Labská, Bedřichov v Krkonoších, Špindlerův Mlýn o celkové výměře 77 km².
- 3.2 Dílo bude obsahovat následující součásti dle vyhlášky 500/2006 Sb.:

3.2.1. Územně analytické podklady a doplňující Průzkumy a rozbor,

které budou vycházet z přípravných prací pořizovatele podle §9 odstavce 1) písm. b) a c) vyhlášky vyhodnotí současný stav a podmínky využívání území, zjistí a definují v souladu s §19 zákona jeho přírodní, civilizační, kulturní, urbanistické, architektonické hodnoty, rozvojové tendence, územně plánovací problémy a střety zájmů a budou zpracovány a odevzdány v rozsahu:

Textová část obsahující:

- Možné rozvojové tendence území.
- Zjištění a definování základních hodnot území podle přílohy č. 2 této smlouvy.
- Problémy a limity vyplývající z významu a funkce obce ve struktuře osídlení a ze širších vztahů v území.
- Problémy a limity vyplývající ze základních demografických, sociálních a ekonomických údajů a výhledů obce.
- Problémy a limity pro zajištění a rozvoj vhodného funkčního členění území se zohledněním historických i stávajících urbanistických a civilizačních hodnot v území.
- Problémy a limity tvorby a ochrany životního prostředí, krajiny a chráněných částí přírody (včetně ochrany zemědělského půdního fondu, pozemků určených k plnění funkcí lesa).
- Problémy a limity ochrany kulturních hodnot, kulturních památek a památkově chráněných území.
- Problémy a limity stavu dopravy, občanského a technického vybavení a nakládání s odpady.
- Problémy a limity vyplývající z dalších právních předpisů (např. zájmů obrany státu, civilní ochrany, ochrany ložisek nerostných surovin a jejich těžbu, ochrany před povodněmi apod..)
- Závěr - okruhy problémů k řešení.

Grafická část obsahující:

- **Výkres limitů využití území** vyplývajících z právních předpisů a správních rozhodnutí, včetně vymezení současně zastavěného území obce ke dni zahájení prací zhotovitele a včetně stanovených záplavových území, v měřítku 1 : 10 000 pro celé správní území, 1 : 5 000 pro souvisle zastavěné území města.
- **Problémový výkres** v měřítku 1 : 10 000 pro celé správní území, 1 : 5 000 pro souvisle zastavěné území města, který souhrnně znázorní všechny v daném měřítku graficky zobrazitelné zjištěné záměry na změny v území, veřejné zájmy chráněné dotčenými orgány státní správy podle zvláštních právních předpisů, střety těchto záměrů a zájmů a nejdůležitější problémy, které by měly být řešeny v územně plánovací dokumentaci.
- **Výkres záměrů**

3.2.2 **Koncept ÚP,**

který bude zpracován na základě pořizovatelem předaného schváleného zadání s následujícím rozsahem dle přílohy č.7 k vyhlášce č.500/2006 Sb.:

Textová část ÚP obsahující:

- a) vymezení zastavěného území,
- b) koncepci rozvoje území obce, ochrany a rozvoje jeho hodnot,
- c) urbanistickou koncepcí včetně vymezení zastavitelných ploch, ploch přestavby a ploch sídelní zeleně,
- d) koncepci veřejné infrastruktury, včetně podmínek pro její umístování,
- e) koncepci uspořádání krajiny, včetně vymezení ploch a stanovení podmínek pro změny v jejich využití, územní systémy ekologické stability, prostupnost krajiny, protierozní opatření, ochranu před povodněmi, rekreaci, apod.,
- f) stanovení podmínek pro využití ploch s rozdílným způsobem využití s určením převažujícího účelu (hlavní využití), přípustného využití, nepřípustného využití, případně podmíněně přípustného využití, stanovení podmínek prostorového uspořádání včetně základních podmínek ochrany krajinného rázu (výškové regulace zástavby, intenzity využití pozemků v plochách),
- g) vymezení veřejně prospěšných staveb, veřejně prospěšných opatření, staveb a opatření k zajišťování obrany a bezpečnosti státu, ploch pro asanaci, pro která lze práva k pozemkům a stavbám vyvlastnit,
- h) vymezení veřejně prospěšných staveb a veřejně prospěšných opatření, pro které lze uplatnit předkupní právo,
- i) údaje o počtu listů územního plánu a o počtu výkresů k němu připojené grafické části.

Grafická část ÚP obsahující

- a) výkres základního členění území obsahující vyznačení hranic řešeného území, zastavěného území, zastavitelných ploch, ploch přestavby, ploch a koridorů územních rezerv, ploch a koridorů ve kterých bude uloženo prověření jejich využití územní studií nebo regulačním plánem,
- b) hlavní výkres obsahující urbanistickou koncepci, vymezení ploch s rozdílným využitím, koncepci uspořádání krajiny včetně ploch s navrženou změnou využití, koncepci veřejné infrastruktury včetně vymezení ploch, vymezení zastavěného území, zastavitelných ploch a ploch přestavby, ploch pro veřejně prospěšné stavby, pro veřejně prospěšná opatření a pro územní rezervy,,
- c) výkres veřejně prospěšných staveb, opatření a asanací.

Textová část odůvodnění ÚP obsahující

- a) vyhodnocení koordinace využívání území z hlediska širších vztahů v území, včetně souladu s územně plánovací dokumentací vydanou krajem,
- b) údaje o splnění zadání, v případě zpracování konceptu též údaje o splnění pokynů pro zpracování návrhu,
- c) komplexní zdůvodnění přijatého řešení a vybrané varianty, včetně vyhodnocení předpokládaných důsledků tohoto řešení zejména ve vztahu k rozboru udržitelného rozvoje území,

- d) informaci o výsledcích vyhodnocení vlivů na udržitelný rozvoj území spolu s informací, jak bylo respektováno stanovisko k vyhodnocení vlivů na životní prostředí, popřípadě zdůvodnění, proč toto stanovisko nebo jeho část nebylo respektováno,
- e) vyhodnocení předpokládaných důsledků navrhovaného řešení na zemědělský půdní fond a pozemky určené k plnění funkcí lesa .

Grafická část odůvodnění ÚP obsahující

- a) koordinační výkres,
- b) výkres širších vztahů,
- c) výkres předpokládaných záborů půdního fondu

3.2.3 Návrh ÚP,

který bude zpracován na základě pořizovatelem předaných pokynů pro zpracování návrhu s následujícím rozsahem dle přílohy č.7 k vyhlášce č.500/2006 Sb.:

Textová část ÚP obsahující:

- a) vymezení zastavěného území,
- b) koncepci rozvoje území obce, ochrany a rozvoje jeho hodnot,
- c) urbanistickou koncepcí včetně vymezení zastavitelných ploch, ploch přestavby a ploch sídelní zeleně,
- d) koncepci veřejné infrastruktury, včetně podmínek pro její umístování,
- e) koncepci uspořádání krajiny, včetně vymezení ploch a stanovení podmínek pro změny v jejich využití, územní systémy ekologické stability, prostupnost krajiny, protierozní opatření, ochranu před povodněmi, rekreaci, apod.,
- f) stanovení podmínek pro využití ploch s rozdílným způsobem využití s určením převažujícího účelu (hlavní využití), přípustného využití, nepřípustného využití, případně podmíněně přípustného využití, stanovení podmínek prostorového uspořádání včetně základních podmínek ochrany krajinného rázu (výškové regulace zástavby, intenzity využití pozemků v plochách),
- g) vymezení veřejně prospěšných staveb, veřejně prospěšných opatření, staveb a opatření k zajišťování obrany a bezpečnosti státu, ploch pro asanaci, pro která lze práva k pozemkům a stavbám vyvlastnit,
- h) vymezení veřejně prospěšných staveb a veřejně prospěšných opatření, pro které lze uplatnit předkupní právo,
- i) údaje o počtu listů územního plánu a o počtu výkresů k němu připojené grafické části.

Grafická část ÚP obsahující

- a) výkres základního členění území obsahující vyznačení hranic řešeného území., zastavěného území, zastavitelných ploch, ploch přestavby, ploch a koridorů územních rezerv, ploch a koridorů ve kterých bude uloženo prověření jejich využití územní studií nebo regulačním plánem,
- b) hlavní výkres obsahující urbanistickou koncepci, vymezení ploch s rozdílným využitím, koncepci uspořádání krajiny včetně ploch s navrženou změnou využití, koncepci veřejné infrastruktury včetně

- vymezení ploch, vymezení zastavěného území, zastavitelných ploch a ploch přestavby, ploch pro veřejně prospěšné stavby, pro veřejně prospěšná opatření a pro územní rezervy,
- c) výkres veřejně prospěšných staveb, opatření a asanací.

Textová část odůvodnění ÚP obsahující

- a) vyhodnocení koordinace využívání území z hlediska širších vztahů v území, včetně souladu s územně plánovací dokumentací vydanou krajem,
- b) údaje o splnění zadání, v případě zpracování konceptu též údaje o splnění pokynů pro zpracování návrhu,
- c) komplexní zdůvodnění přijatého řešení a vybrané varianty, včetně vyhodnocení předpokládaných důsledků tohoto řešení zejména ve vztahu k rozboru udržitelného rozvoje území,
- d) informaci o výsledcích vyhodnocení vlivů na udržitelný rozvoj území spolu s informací, jak bylo respektováno stanovisko k vyhodnocení vlivů na životní prostředí, popřípadě zdůvodnění, proč toto stanovisko nebo jeho část nebylo respektováno,
- e) vyhodnocení předpokládaných důsledků navrhovaného řešení na zemědělský půdní fond a pozemky určené k plnění funkcí lesa .

Grafická část odůvodnění ÚP obsahující

- a) koordinační výkres,
- b) výkres širších vztahů,
- c) výkres předpokládaných záborů půdního fondu

IV. SPOLUPRÁCE SMLUVNÍCH STRAN

- 4.1 Nejpozději do 30 dnů od podpisu smlouvy oběma stranami zhotovitel převezme na Městském úřadě ve Špindlerově Mlýně, Svatopetrská 173, 543 51 Špindlerův Mlýn (dále jen sídlo objednatele) pro zahájení prací na díle tyto nezbytné v dalších odstavcích jmenovitě uvedené podklady:

4.1.1 Mapové podklady

- Digitální vektorovou katastrální mapu v jednotlivých vrstvách (*.dgn) celého správního území aktualizovanou v roce zpracování příslušné části
- Digitální vektorové vrstvy polohopisu a výškopisu státní mapy základní s rozšířeným obsahem ZABAGED 1 : 10 000 (*.dgn) celého správního území aktualizované v roce zpracování příslušné části
- Digitální vektorové vrstvy mapy měřítka 1:25 000 v rozsahu potřebném pro výkres širších vztahů (*.dgn)
- Ortofotomapy celého správního území (*.jpg) aktualizované v roce zpracování příslušné části

4.1.2 Výsledek přípravných prací pořizovatele

- Veškeré dostupné podklady od dotčených orgánů státní správy včetně z nich zpracovaných digitálních vektorových (*.dgn) souborů.

- Veškeré dostupné podklady od správců a uživatelů sítí a zařízení včetně z nich zpracovaných digitálních (*.dgn) souborů.
- Vektorové vrstvy limitů území (*.dgn).
- Vyhodnocení podkladů o záměrech využití území a o stavu využití území s uvedením jejich závaznosti.

4.1.3 Generel místního územního systému ekologické stability zpracovaný autorizovanou osobou pro „projektování územních systémů ekologické stability“ dle § 2 odst. 4 autorizačního řádu ČKA)

4.1.4 Stávající Územní plán sídelního útvaru Špindlerův Mlýn.

4.1.5 Regulační plány vybraných zpracovaných částí města

4.1.6 Generel dopravy

4.1.7 ÚP VÚC, příp. ZÚR Krkonoše

4.1.8 ÚP VÚC, příp. ZÚR Královéhradeckého kraje

4.2 Vyplynou-li z průběhu prací na díle nejpozději do doby dokončení Konceptu řešení na straně zhotovitele objektivně odůvodněné požadavky na další podklady nebo informace, je zhotovitel oprávněn o tyto, dle své úvahy i písemně požádat. Na písemnou žádost zhotovitele je objednatel povinen nejpozději do týdne sdělit zda požadavek akceptuje a způsob a termín jeho plnění. V případě, že jde o termín delší jak dva týdny ode dne obdržení požadavku zhotovitele objednatel, je zhotovitel oprávněn navrhnout objednateli dodatek této smlouvy na změnu termínu plnění příslušné součásti díla definované ve článku III. této smlouvy.

4.3 Vyplynou-li na základě nových skutečností do doby dokončení Konceptu řešení na straně objednatele dodatečné nové zásadně důležité záměry využití území nebo nastane-li zásadní změna současného stavu využití území je objednatel oprávněn písemně požádat o jejich zapracování. Na písemnou žádost objednatele je zhotovitel povinen nejpozději do týdne sdělit zda požadavek akceptuje a způsob a termín jeho plnění včetně zpracování návrhu z toho vyplývajícího případného dodatku této smlouvy na změnu termínu plnění příslušné součásti díla definované ve článku III. této smlouvy.

V. TERMÍNY PLNĚNÍ

5.1 Termín zahájení plnění této smlouvy je dán datem vydání písemného dokladu o převzetí podkladů článku IV. odstavců 4.1.1 až 4.1.12 této smlouvy a činí dle odstavce 5.1 článku V. této smlouvy 15 dní od data převzetí podkladů specifikovaných v čl. 4.1.. V tomto dokladu zhotovitel písemně potvrdí, že nadále neshledává žádnou objektivní překážku k zahájení prací na díle a že případné další skutečnosti budou řešeny podle ustanovení odstavců 4.2 a 4.3 článku IV. této smlouvy.

- 5.2 Termín plnění součásti díla **Územně analytické podklady a doplňující Průzkumy a rozbor**y podle článku III. odstavce 3.2.1 této smlouvy a jeho předání objednateli v jeho sídle je **5 týdnů** od termínu zahájení plnění této smlouvy.
- 5.3 Termín plnění součásti díla **Koncept ÚP** podle článku III. odstavce 3.2.2 této smlouvy a jeho předání objednateli v jeho sídle je **24 týdnů** od data doručení zastupitelstvem města schváleného návrhu zadání zhotoviteli a aktualizace mapových podkladů (DKM, ortofotomapy, Zabaged).
- 5.4 Termín plnění součásti díla **Návrh ÚP** podle článku III. odstavce 3.2.3 této smlouvy a jeho předání objednateli v jeho sídle je **12 týdnů** od data doručení zastupitelstvem města schváleného souborného stanoviska objednatele zhotoviteli a aktualizace mapových podkladů (DKM, ortofotomapy, Zabaged).

VI. CENA DÍLA

- 6.1 Celková cena díla je stanovena dohodou smluvních stran jako cena maximální a obsahuje veškeré práce, dodávky, služby, výkony a média, kterých je třeba trvale či dočasně k zahájení, provedení a dokončení díla a činí za předmět plnění dle článku II. odstavce 2.1 této smlouvy celkem

2,000 000,- Kč bez DPH

slovy dva miliony korun českých

2,380 000,- Kč včetně DPH

slovy dva miliony třistaosmdesát tisíc korun českých

- 6.2 Zhotovitel je oprávněn fakturovat:
- 6.2.1 Po odevzdání části díla **Průzkumy a rozbor**y podle článku III. odst. 3.2.1 této smlouvy platbu ve výši **600.000,- Kč bez DPH**, tj. **714.000,- Kč včetně DPH**.
- 6.2.2 Po odevzdání části díla **Koncept ÚP** podle článku III. odst. 3.2.2 této smlouvy platbu ve výši **800.000,- Kč bez DPH**, tj. **952.000,- Kč včetně DPH**.
- 6.2.3 Po odevzdání části díla **Návrh ÚP** podle článku III. odstavce 3.2.3 této smlouvy platbu ve výši **600.000,- Kč bez DPH**, tj. **714.000,- Kč včetně DPH**.
- 6.3 Nárok na fakturaci záloh i doplatku vzniká podepsáním přijímacího protokolu odběratelem. Kopie přijímacího protokolu musí být přiloženy k příslušné faktuře.
- 6.4 Součástí ceny díla není zpracování Vyhodnocení vlivů ÚP na životní prostředí.

VII. PLATEBNI PODMÍNKY

- 7.1 Lhůta splatnosti faktur je 15 dní ode dne jejího doručení objednateli.
- 7.2 Platba se považuje z hlediska její včasnosti za provedenou dnem provedení příkazu k úhradě peněžnímu ústavu objednatele, pokud bude dle příkazu proplacena.
- 7.3 Faktura bude mít tyto náležitosti :
- označení objednatele a zhotovitele včetně adresy, sídla, IČ a DIČ (je-li ten či onen plátcem DPH, jinak se uvede „Není plátce DPH“)
 - označení předmětu díla
 - číslo smlouvy objednatele
 - číslo faktury
 - den odeslání a den splatnosti faktury
 - označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má účtovaná suma platit
 - cenu díla včetně DPH
 - razítko a podpis oprávněné osoby
- 7.4 V případě, že faktura nebude obsahovat náležitosti v této smlouvě uvedené nebo bude neúplná, je objednatel oprávněn vrátit ji nejpozději do 3 pracovních dnů od obdržení zhotoviteli na doplnění. Ve vrácené faktuře musí vyznačit důvod vrácení. V takovém případě plyne lhůta splatnosti až ode dne doručení opravené faktury objednateli. Vrátí-li odběratel fakturu k přepracování ve lhůtě delší jak 3 pracovní dny od jejího doručení, běží lhůta splatnosti dnem doručení původní faktury a na dobu ode dne jejího vrácení objednatelem k přepracování nebo doplnění do dne doručení faktury od zhotovitele opravené je jen přerušena.

VIII. VADY DÍLA

- 8.1. V případě, že dílo nebude odpovídat předmětu a obsahu plnění dle příslušných odstavců článku III. této smlouvy nebo bude vykazovat chyby, vady, nedostatky a nedodělky, má objednatel právo na jejich neprodlené a bezplatné odstranění. Specifikace vad musí být zhotoviteli sdělena písemně.
- 8.2 Uplatněním nároků z vad díla nejsou dotčeny nároky objednatele na náhradu škody a smluvní pokuty.
- 8.3. Vadou se rozumí odchylka v kvalitě, rozsahu a parametrech díla stanovených touto smlouvou a obecně závaznými a technickými normami a předpisy.
- 8.4 Záruka na předané dílo se sjednává v délce 36 měsíců. Lhůta začíná běžet datem podpisu předávacího protokolu objednatele k části Návrh díla.

IX. SMLUVNÍ POKUTY

- 9.1 V případě prodlení zhotovitele se splněním termínů předání díla dle příslušných odstavců článku V. této smlouvy, zaplatí zhotovitel objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05% ze sjednané ceny příslušné části díla bez DPH za každý započatý den prodlení.
- 9.2 V případě prodlení objednatele se zaplacením faktury, zaplatí objednatel zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 0,05% z výše fakturované částky bez DPH za každý započatý den prodlení.
- 9.3 Jestliže zhotovitel neodstraní vady v písemně dohodnutém a oboustranně potvrzeném termínu, zaplatí objednateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč za každý den prodlení.
- 9.4 Smluvní strana, které vznikne právo uplatnit smluvní pokutu, může od této na základě své vůle upustit.

X. OSTATNÍ USTANOVENÍ



- 10.1 Zhotovitel je povinen na základě telefonické výzvy objednatele, uskutečněné minimálně 10 pracovních dní předem, umožnit objednateli kontrolu rozpracovanosti díla v sídle zhotovitele. Z kontroly bude pořízen písemný zápis objednatele.
- 10.2 V případě, že při zpracování díla nastanou nepředvídatelné okolnosti, které brání jeho řádnému provedení nebo dokončení na straně zhotovitele nebo jeho řádnému převzetí na straně odběratele, bude tento stav na písemné vyžádání kterékoliv ze smluvních stran vyřešen zpracováním oboustranně odsouhlaseného dodatku této smlouvy.
- 10.3 Počet vyhotovení díla se řídí Zadávací dokumentací veřejné zakázky. Průzkumy a rozbory a Koncept ÚP budou odevzdány ve dvou tištěných vyhotoveních. Návrh ÚP ve čtyřech tištěných vyhotoveních + 1x na digitálním nosiči. Objednatel je oprávněn objednat vyšší počet vyhotovení než je dohodnuto za úhradu vynaložených věcných a provozních nákladů zhotovitele.
- 10.4 Zhotovitel se bude na výzvu pořizovatele zúčastňovat veřejného projednání jednotlivých etap podle příslušných ustanovení platného stavebního zákona, kontrolních dní a případných konzultací s pracovní skupinou, radou města, zastupitelstvem města, v počtu 1 projednání a 1 konzultace v každé etapě.
- 10.5 Zhotovitel podpisem smlouvy dává objednateli souhlas s tím, aby objednatel zhotovené dílo bez omezení rozmnožoval a užíval pro veškeré své vnitřní potřeby, včetně užití jako zadávacího podkladu pro výběrová řízení dle zákona č. 40/2004 Sb. a jeho prováděcí vyhlášky č. 240/2004 Sb.

Článek XI. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 11.1. Tento dodatek smlouvy má 10 stran textu a je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž dva obdrží objednatel a dva zhotovitel, všechny stejnopisy mají platnost originálu.
- 11.2. Tento dodatek smlouvy se řídí Obchodním zákoníkem a Honorář. řádem ČKA.
- 11.3. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla po svém uzavření vedena v evidenci smluv vedené městem Špindlerův Mlýn, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy a datum jejího uzavření.
- 11.4 Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu §17 obchodního zákoníku a udělují svolení k jejich zpřístupnění ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
- 11.5 Měnit nebo doplňovat text této smlouvy je možné jen formou písemných dodatků, potvrzených oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
- 11.6 Tento dodatek smlouvy nabývá účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
- 11.7 Objednatel a zhotovitel shodně prohlašují, že si tento dodatek smlouvy před jeho podpisem řádně přečetli, že byl uzavřen po jejím vzájemném řádném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

Ve Špindlerově Mlýně dne 30-03-2009

Za objednatele



Bohumír Zeman
starosta města

Stanislav Řehoř
místostarosta města

Schvalovací doložka

V Plzni dne

Za zhotovitele



Ing. arch. Oldřich Hysek
jednatel

Ing. arch. Blanka Hysková
jednatel

SMLOUVA SCHVÁLENA
Radou Města Špindlerův Mlýn
Datum: 5.3.2009
Číslo usnesení: 83/4-09
Podpis: [Handwritten signature]